

MEMORANDUM  
OF MUTUAL UNDERSTANDING AND COOPERATION

BETWEEN

THE INTERSTATE AVIATION COMMITTEE AVIATION REGISTER

AND

THE FEDERAL OFFICE OF CIVIL AVIATION (FOCA) OF SWITZERLAND

WITH RESPECT TO THE SURVEILLANCE OF MAINTENANCE ORGANISATIONS  
LOCATED IN THE TERRITORIES OF THE MEMBER STATES OF THE MINSK AGREEMENT



BA  
8003/E

The FEDERAL OFFICE OF CIVIL AVIATION of Switzerland, hereinafter referred to as FOCA, which is responsible for the regulation and oversight of civil aviation in Switzerland, and the INTERSTATE AVIATION COMMITTEE AVIATION REGISTER, hereinafter referred to as IAC AR, being the executive agency of the Interstate Agreement on Civil Aviation and Use of Airspace, dated 27 December 1991 (Minsk Agreement), performing certification of repair stations in accordance with Aviation Regulations AP-145,

Taking into account ICAO standards and recommendations with respect to extension of cooperation in improving civil aviation safety on regional basis,

Taking into account the provisions of the Agreements, pursuant to which IAC AR is the certifying authority of the maintenance organisations located in the territories of the member states of the Minsk Agreement (Azerbaijan Republic, Republic of Armenia, Republic of Belarus, Republic of Kazakhstan, Republic of Kyrgyzstan, Republic of Moldova, Republic of Tajikistan, Republic of Uzbekistan, the Russian Federation, Turkmenistan and Ukraine),

Considering that the IAC AR is the authority charged with surveillance of maintenance organisations located in the territory of a member state of the Minsk Agreement that are working as subcontractors of Swiss maintenance organisations performing maintenance on components manufactured in the Russian Federation or Ukraine that will subsequently be installed in aircraft registered in Switzerland,

Wishing to enable the efficiency of the oversight mechanisms in the field of continuing airworthiness of civil aviation products manufactured in the Russian Federation or Ukraine and operated in Switzerland,

Have agreed on the following:

#### ARTICLE 1

When performing surveillance at a maintenance organisation in the territory of a member state and that maintenance organisation is intending to perform maintenance on components manufactured in the Russian Federation or Ukraine as a subcontractor of a Swiss maintenance organisation, IAC AR will inform FOCA about this activity.

#### ARTICLE 2

FOCA will provide IAC AR with a list of additional questions, which may have an impact on continuing airworthiness, and have to be asked to the maintenance organisation.



BAZL  
3003 BAZL

### ARTICLE 3

Audits at maintenance organisations undertaken pursuant to Article 1 will be conducted according to a programme that will be established and approved by IAC AR following Part 145, "Maintenance Organisations" as accepted by the Decision 16 of the Board on Aviation and Use of Airspace during the session on 06 June 1997, and taking into account the list of additional questions submitted by FOCA as mentioned in Article 2.

### ARTICLE 4

IAC AR informs FOCA about the results of its surveillance activity over a maintenance organisation undertaken pursuant to Article 1.

### ARTICLE 5

FOCA uses the IAC AR surveillance over the maintenance organisations located in the territory of a member state of the Minsk Agreement in the process of conducting its surveillance responsibilities over Swiss maintenance organisations' subcontractor activities.

Components manufactured in the Russian Federation or Ukraine, and intended to be installed in an aircraft that is registered in Switzerland, will be returned after maintenance performed by a maintenance organisation certified by IAC AR to the Swiss maintenance organisation according to Article 1 with a certificate of airworthiness (Form C-5) issued according to the instructions given by 145.1B.

### ARTICLE 6

IAC AR will support FOCA in oversight activities of certified organisations that perform maintenance of components installed in aircraft registered in Switzerland.

### ARTICLE 7

IAC AR will monitor the implementation of the conditions that have been agreed according to this memorandum and will evaluate the results of the monitoring activities on a regular basis.

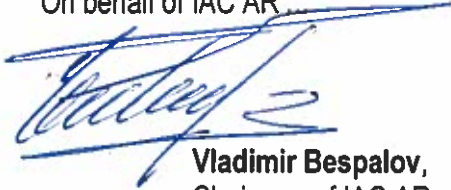
### ARTICLE 8

This Memorandum comes into force on the date of its signing. It can be terminated by each Party upon three months written notice and amended accordingly after enough practical experience has been gained.



Bern, 18. November 2016

On behalf of IAC AR



**Vladimir Bespalov,**  
Chairman of IAC AR

On behalf of FOCA Switzerland



**Gianmario Giacomelli,** Director  
Head of Safety Division - Aircraft



BAZL  
3003 Bern